

### 服務布帶(金)

#### SERVICE FLASH (GOLD)

女童軍必須於第三年開始及於兩年內策劃並完成一項不少於四十小時之服務(服務時間包括籌備、會議及檢討,服務對象不包括贊助機構及服務布帶銅獎及銀獎的服務時數)。該項服務的直接服務時數應不少於十二小時,而服務內容必須由領袖審批方可進行。

A minimum of 40 hours of Community Service within a period of 24 months, including at least a service project (including the meeting, preparation and the direct service should not less than 12 hours and the serving targets should not be the sponsoring body and also excluding those hours recorded in the Bronze and Silver Flash) approved by the Unit Guider must be recorded for this Gold Service Flash.

服務布帶(金)記錄

#### Service Flash (Gold) Record

以記錄簿形式展示下列各項: (記錄簿經領袖呈交分區總監) And supported by a logbook recording:

(Logbook submitted to District Commissioner via the Unit Guider)

- 計劃名稱 Title of the Project.
- 2. 接受服務的對象及人數在推行此項計劃時,隊伍或社會之受益人仕及人數若干。Target group and expected participants.
- 3. 計劃目的 Objective of the project.

4.	推行計劃的程序表(總括籌備過程、日期、檢討項目	、地點、隊員分工、
	財務報告、檢討報告)Programme (Plan, Date, Place, F	inance, Evaluation)
5.	感想 Observation	
分區	[總監評語 District Commissioner's Remarks:	
茲證	發明該女童軍完成上述服務獲頒授-服務布帶(金)	
I cer	tify the Service Flash (Gold) be awarded.	
分區	總監	日期
Dist	rict Commissioner	Date

#### 女童軍服務布帶

(銅、銀、金)

服務記錄卡

### GIRL GUIDE SERVICE FLASH (BROZNE, SILVER AND GOLD) SERVICE RECORD CARD







姓名 NAME

隊號 UNIT

社區服務是女童軍訓練的重要一環,服務布帶專為獎勵女童軍積極參與服務而設, 服務不僅要達到要求,更要持之以恆,終身不懈,以服務他人為己任。

Community Service is an essential part of the Guide Programme. The insignia is intended to give recognition to the Guide's service. Active participation in Community Service should continue as a Guide's responsibility even after the minimum hours have been met.



# 服務布帶(銅)

# SERVICE FLASH (BRONZE)

女童軍開始服務的一年內參與女童軍總會或隸屬機構之服務不少於二十小時。

A minimum service of 20 hours within a period of 12 months must be recorded. Services recognized would include those organized by the Guide Company's Sponsoring Authority or The Hong Kong Girl Guides Association.

服務時期由:		至:						
Service period from:		To:						
服務日期	服務事項	服務時間	時數	負責人簽名				
Date	Service Undertaken	Time Spent	Hours	Signature				
	女童軍完成上述服務獲頒授-服務							
1 certify the	I certify the Service Flash (Bronze) be awarded.							
			 日期					
Guider			Date					



# 服務布帶(銀)

女童軍於第二年開始參與女童軍總會及社區之服務不少於四十小時(服務對象不 包括贊助機構及服務布帶銅獎的服務時數)。

A minimum of 40 hours of the Community Service within a period of 12 months must be recorded. The definition of the 40 hours EXCLUDES services in functions organized by the Company's Sponsoring Authority and the 20 hours services required by the Bronze Service Flash.

服務時期由:		至:			
Service per	riod from:		To:		
服務日期	服務事項	服務時間	時數	負責人簽名	
Date	Service Undertaken	Time Spent	Hours	Signature	
	大童軍完成上述服務獲頒授-服務 e Service Flash (Silver) be awarded				
領袖			日期		
Guider			Date		